

Resolutsioon

1. Jätta apellatsioonkaebus rahuldamata.

2. Mõista kohtukulud välja Wam Industriale SpA-lt.

(¹) ELT C 63, 2.3.2013.

Euroopa Kohtu (teine koda) 7. novembri 2013 aasta otsus
— Itaalia Vabariik versus Euroopa Komisjon

(Kohtuasi C-587/12 P) (¹)

(Apellatsioonkaebus — Riigiabi — Teatavates kolmandates riikides äritegevuse alustamine — Sooduslaenuid — Otsus, millega tunnustatakse abi osaliselt ühisturuga kokkusobimatuks ja määratakse selle tagasimaksmine — Otsus, mis on tehtud pärast seda, kui Üldkohus on tühistanud sama menetlust puudutava esialgse otsuse — Üldkohtu otsuse täitmine)

(2014/C 9/24)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Pooled

Apellant: Itaalia Vabariik (esindajad: G. Palmieri, keda abistas avvocato dello Stato P. Gentili)

Teine menetlusosaline: Euroopa Komisjon (esindajad: V. Di Bucci ja D. Grespan)

Ese

Apellatsioonkaebus Üldkohtu (viies koda) 27. septembri 2012. aasta otsuse peale kohtuasjas T-257/10: Itaalia vs. komisjon, millega Üldkohus jättis rahuldamata nõude tühistada komisjoni 24. märtsi 2010. aasta otsus 2011/134/EL, riigiabi C 4/03 (ex NN 102/02) kohta, mida Itaalia on andnud WAM SpA-le (ELT 2011 L 57, lk 29) — Põhjendamiskohustus — Võistlevuse põhimõte — Seadusjõud — Proportsionaalsuse põhimõte — Vähesese tähtsusega abi määrus

Resolutsioon

1. Jätta apellatsioonkaebus rahuldamata.

2. Mõista kohtukulud välja Itaalia Vabariigilt.

(¹) ELT C 63, 2.3.2013.

Euroopa Kohtu (kuues koda) 7. novembri 2013. aasta otsus
— Euroopa Komisjon versus Prantsuse Vabariik

(Kohtuasi C-23/13) (¹)

(Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Direktiiv 91/271/EMÜ — Asulareovee puhastamine — Artiklid 3 ja 4)

(2014/C 9/25)

Kohtumenetluse keel: prantsuse

Pooled

Hageja: Euroopa Komisjon (esindajad: J.-P. Keppenne ja E. Manhaeve)

Kostja: Prantsuse Vabariik (esindajad: D. Colas ja S. Menez)

Ese

Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Nõukogu 21. mai 1991. aasta direktiivi 91/271/EMÜ asulareovee puhastamise kohta (EÜT L 135, lk 40; ELT eriväljaanne 15/02, lk 26) artiklite 3 ja 4 rikkumine — Puudujäägid asulareovee kogumisel ja puhastamisel kaheksas linnastus

Resolutsioon

1. Kuna Prantsuse Vabariik ei ole taganud:

— asulareovee kogumist Basse-Terre'i linnastus, mille inimekvivalent on üle 15 000, ja

— asulavee puhastamist Ajaccio-Sanguinaires'i, Basse-Terre'i, Bastia-Nord'i, Cayenne-Leblond'i ja Saint-Denis' linnastutes, mille inimekvivalent on üle 15 000,

on Prantsuse Vabariik rikkunud nõukogu 21. mai 1991. aasta direktiivi 91/271/EMÜ asulareovee puhastamise kohta artiklist 3 ja artikli 4 lõigetest 1 ja 3 tulenevaid kohustusi.

2. Mõista kohtukulud välja Prantsuse Vabariigilt.

(¹) ELT C 79, 16.3.2013.